

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/971 НА СЪВЕТА

от 8 юни 2017 година

за определяне на реда и условията за планиране и провеждане на военни мисии на ЕС по линия на ОПСО без изпълнителни правомощия и за изменение на решения 2010/96/ОВППС за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на Сомалийските сили за сигурност, 2013/34/ОВППС за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) и (ОВППС) 2016/610 за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Съветът установи необходимостта от подобряване на планирането и провеждането на военни мисии на ЕС без изпълнителни правомощия.
- (2) В своите заключения от 6 март 2017 г. Съветът постигна съгласие да установи като краткосрочна цел създаването на структура „Способности за планиране и провеждане на военни операции (МРСС)“ в рамките на Военния секретариат на ЕС (ВСЕС) в Брюксел, която ще отговаря на стратегическо равнище за оперативното планиране и провеждането на военни мисии без изпълнителни правомощия и ще работи под политическия контрол и стратегическото ръководство на Комитета по политика и сигурност (КПС).
- (3) Новосъздадената структура МРСС ще работи успоредно и съгласувано със структурата „Способности за планиране и провеждане на граждански операции“, а именно чрез съвместно координационно звено за подкрепа.
- (4) В своите заключения от 6 март 2017 г. Съветът реши, че генералният директор на ВСЕС ще бъде директор на МРСС и в това си качество ще поеме функциите на командващ военните мисии без изпълнителни правомощия, включително трите мисии на ЕС за обучение в Сомалия, Мали и Централноафриканската република, в съответствие с мандата на директора на МРСС.
- (5) В заключенията си от 6 март 2017 г. Съветът постигна съгласие и по предложенията за стратегически прогнози и надзор, чрез които Съветът, върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП) и КПС могат ефективно да бъдат подпомагани при упражняването на съответните им отговорности във връзка с военни мисии без изпълнителни правомощия от съответните структури на Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) за управление на кризи, включително чрез системно взаимодействие и координация между командващия мисията и тези структури на стратегическо и политическо равнище, без да се засяга командната верига.
- (6) На 8 юни 2017 г. Съветът одобри консолидиращия мандат на ВСЕС, в т.ч. на МРСС. Мандатът отчита спецификата на ВСЕС и особеностите на неговите функции в съответствие с член 4, параграф 3, буква а) от Решение 2010/427/ЕС на Съвета ⁽¹⁾ за определяне на организацията и функционирането на ЕСВД, съобразени с одобрените от Съвета нов ред и условия за командването и контрола, и заменя мандата на ВСЕС, приложен към Решение 2001/80/ОВППС на Съвета ⁽²⁾ за създаването на Военния състав на Европейския съюз, който вече не е приложим. Следователно структурата МРСС ще изпълнява задачите, които са ѝ възложени съгласно новия консолидиран мандат.

⁽¹⁾ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

⁽²⁾ Решение 2001/80/ОВППС на Съвета от 22 януари 2001 г. за създаването на Военния състав на Европейския съюз (ОВ L 27, 30.1.2001 г., стр. 7).

- (7) Извършена беше необходимата подготовка за поемането на отговорностите от страна на МРСС, по-специално по отношение на мисиите на ЕС за обучение в Сомалия, Мали и Централноафриканската република.
- (8) Съветът следва съответно да установи реда и условията за планиране и провеждане на военните мисии без изпълнителни правомощия и да промени командната верига на тези три мисии.
- (9) Директорът на МРСС следва да упражнява отговорностите на командващ операцията съгласно Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета ⁽¹⁾ за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни последици или последици в областта на отбраната (Athena).
- (10) Командващите силите на мисиите на ЕС за обучение следва, където е приложимо, да бъдат асоциирани към препоръките на командващия мисиите до КПС, отнасящи се до участието на трети държави.
- (11) Без да се засяга командната верига, командващите силите на мисиите на ЕС следва да получават политически насоки на местно равнище от специалните представители на ЕС, където е приложимо, и от съответните делегации на Съюза в региона.
- (12) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната. Дания не участва в изпълнението на настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Отговорността за оперативното планиране и провеждането на военностратегическо равнище на военни мисии на ЕС без изпълнителни правомощия се възлага на директора на Способности за планиране и провеждане на военни операции (МРСС).
2. На оперативно равнище, на мястото на мисията, всяка военна мисия без изпълнителни правомощия, след нейното установяване, се ръководи от командващ силите на мисията на ЕС, който действа под ръководството на директора на МРСС при упражняване на функциите на командващ мисиите.
3. Директорът на МРСС, при упражняване на функциите на командващ военните мисии без изпълнителни правомощия, действа под политическия контрол и стратегическото ръководство на Комитета по политика и сигурност в съответствие с член 38 от Договора.

Член 2

1. Съгласно одобрени принципи на ЕС за командване и контрол и в съответствие с ревизириания мандат на ВСЕС, МРСС подпомага директора на МРСС при упражняване на функциите му на командващ мисиите като статичната, разположена извън зоната на операциите структура за командване и контрол на военностратегическо равнище, която отговаря за оперативното планиране и провеждането на военни мисии без изпълнителни правомощия, включително за изграждането, въвеждането в действие, поддържането и възстановяването на силите на Съюза.
2. На мястото на мисията, след нейното установяване, командващият силите на мисията на ЕС се подпомага от щаб на силите на мисията.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/528 на Съвета от 27 март 2015 г. за създаване на механизъм за администриране на финансирането на общите разходи за операциите на Европейския съюз с военни последици или последици в областта на отбраната (Athena) и за отмяна на Решение 2011/871/ОВППС (ОВ L 84, 28.3.2015 г., стр. 39).

Член 3

Директорът на МРСС, поемайки функциите на командващ мисиите, упражнява отговорностите на командващ операцията съгласно Решение (ОВППС) 2015/528.

Член 4

Решение 2010/96/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾ се изменя, както следва:

1) Параграфи 1 и 2 от член 2 се заменят със следното:

„1. Директорът на Способности за планиране и провеждане на военни операции (МРСС) е командващ мисията EUTM Сомалия.

2. Бригаден генерал Maurizio Morena се назначава за командващ силите на мисията на ЕС за EUTM Сомалия.“

2) Параграфи 1 и 2 от член 3 се заменят със следното:

„1. МРСС е статичната структура за командване и контрол на военностратегическо равнище, разположена извън зоната на операциите, която отговаря за оперативното планиране и провеждането на EUTM Сомалия.

2. Щабът на силите на EUTM Сомалия е разположен в Могадису и действа под командването на командващия силите на мисията на ЕС. Той включва бюро за връзка в Найроби.

3. Докато МРСС достигне пълен оперативен капацитет, в рамките на структурата функционира звено за подпомагане на щаба на силите на мисията, разположено в Брюксел.“

3) В член 5, параграф 1, в края на четвъртото изречение текстът „командващ мисията на ЕС“ се заменя със следното:

„командващ силите на мисията на ЕС“.

4) В член 5, параграф 3, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

5) В член 6, параграф 2, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

6) В член 7, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Без да се засяга командната верига, командващият силите на мисията на ЕС получава политически насоки на местно равнище от специалния представител на ЕС за Африканския рог при координация със съответните делегации на Съюза в региона.“

7) В член 8, параграф 2, преди думите „и ВКЕС“ се вмъква следният текст:

„в консултация с командващия силите на мисията на ЕС“.

8) В член 11, параграф 5, в края на изречението се добавя следният текст:

„и/или на командващия силите на мисията на ЕС.“

⁽¹⁾ Решение 2010/96/ОВППС на Съвета от 15 февруари 2010 г. за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност (ОВ L 44, 19.2.2010 г., стр. 16).

9) В член 13, параграф 2, думите „командващ мисията на ЕС“ се заменят със следното:

„командващ силите на мисията на ЕС“.

Член 5

Решение 2013/34/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾ се изменя, както следва:

1) Параграфи 1 и 2 от член 2 се заменят със следното:

„1. Директорът на Способности за планиране и провеждане на военни операции (МРСС) е командващ мисията EUTM Мали.

2. Бригаден генерал Peter Devogelaere се назначава за командващ силите на мисията на ЕС за EUTM Мали.“.

2) Параграфи 1 и 2 от член 3 се заменят със следното:

„1. МРСС е статичната структура за командване и контрол на военнoстратегическо равнище, разположена извън зоната на операциите, която отговаря за оперативното планиране и провеждането на EUTM Мали.

2. Щабът на силите на EUTM Мали е разположен в Мали и действа под командването на командващия силите на мисията на ЕС.

3. Докато МРСС достигне пълен оперативен капацитет, в рамките на структурата функционира звено за подпомагане на щаба на силите на мисията, разположено в Брюксел.“.

3) В член 5, параграф 1, в края на четвъртото изречение думите „командващи мисията на ЕС“ се заменят със следното:

„командващи силите на мисията на ЕС“.

4) В член 5, параграф 3, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

5) В член 6, параграф 2, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

6) В член 7 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Без да се засяга командната верига, командващият силите на мисията на ЕС получава политически насоки на местно равнище от специалния представител на Европейския съюз за Сахел при координация с ръководителя на делегацията на Съюза в Бамако.“.

7) В член 8, параграф 2, преди думите „и ВКЕС“ се вмъква следният текст:

„в консултация с командващия силите на мисията на ЕС“.

8) В член 11, параграф 5, в края на изречението се добавя следният текст:

„и/или на командващия силите на мисията на ЕС“.

⁽¹⁾ Решение 2013/34/ОВППС на Съвета от 17 януари 2013 г. за военна мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) (ОВ L 14, 18.1.2013 г., стр. 19).

Член 6

Решение (ОВППС) 2016/610 на Съвета ⁽¹⁾ се изменя, както следва:

1) Параграфи 1 и 2 от член 2 се заменят със следното:

„1. Директорът на Способности за планиране и провеждане на военни операции (МРСС) е командващ мисията EUTM RCA.

2. Бригаден генерал Herman Ruys се назначава за командващ силите на мисията на ЕС за EUTM RCA.“.

2) Параграфи 1 и 2 от член 3 се заменят със следното:

„1. МРСС е статичната структура за командване и контрол на военнoстратегическо равнище, разположена извън зоната на операциите, която отговаря за оперативното планиране и провеждането на EUTM RCA.

2. Щабът на силите на EUTM RCA е разположен в Банги и действа под командването на командващия силите на мисията на ЕС.

3. Докато МРСС достигне пълен оперативен капацитет, в рамките на структурата функционира звено за подпомагане на щаба на силите на мисията, разположено в Брюксел.“.

3) В член 5, параграф 1, в четвъртото изречение думите „командващи мисията на ЕС“ се заменят със следното:

„командващи силите на мисията на ЕС“.

4) В член 5, параграф 3, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

5) В член 6, параграф 2, второ изречение преди думите „на заседанията си“ се вмъква следният текст:

„и командващия силите на мисията на ЕС“.

6) В член 7 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Без да се засяга командната верига, командващият силите на мисията на ЕС получава местни политически указания от ръководителя на делегацията на Съюза в Централноафриканската република.“.

7) В член 7, параграф 4, формулировката „командващ мисията на ЕС“ се заменя със следното:

„командващ силите на мисията на ЕС“.

8) В член 8, параграф 2, преди думите „и ВКЕС“ се вмъква следният текст:

„в консултация с командващия силите на мисията на ЕС“.

9) В член 12, параграф 5, в края на изречението се добавя следният текст:

„и/или на командващия силите на мисията на ЕС“.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/610 на Съвета от 19 април 2016 г. за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) (ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 21).

Член 7

Решения (ОВППС) 2016/396 ⁽¹⁾, (ОВППС) 2016/2352 ⁽²⁾ и (ОВППС) 2017/112 ⁽³⁾ на Комитета по политика и сигурност се отменят.

Член 8

Въз основа на доклад от ВП Съветът преразглежда създаването на МРСС и на съвместното координационно звено за подкрепа една година след като станат напълно оперативни, и при всички положения до края на 2018 г.

Член 9

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 8 юни 2017 година.

За Съвета
Председател
U. REINSALU

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2016/396 на Комитета по политика и сигурност от 15 март 2016 г. за назначаване на командващ мисията на ЕС за военната мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на сомалийските сили за сигурност (EUTM Сомалия) и за отмяна на Решение (ОВППС) 2015/173 (EUTM Сомалия/1/2016) (ОВ L 73, 18.3.2016 г., стр. 99).

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2016/2352 на Комитета по политика и сигурност от 7 декември 2016 г. за назначаване на командващия мисията на ЕС за военната мисия на Европейския съюз в подкрепа на обучението на въоръжените сили на Мали (EUTM Мали) и за отмяна на Решение (ОВППС) 2016/939 (EUTM Mali/2/2016) (ОВ L 348, 21.12.2016 г., стр. 25).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2017/112 на Комитета по политика и сигурност от 10 януари 2017 г. за назначаване на командващ мисията на ЕС за военната мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) (EUTM RCA/1/2017) (ОВ L 18, 24.1.2017 г., стр. 47).